



ENTSCHEIDUNG Nr. 486 vom 15.07.2026

Betreff: Kindergarten St. Peter - Ankauf Spielgeräte und pädagogisches Material CIG BC683681D6, CUP F21I26000040004.

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

Vorausgeschickt,

dass es laut Leiterin des Kindergartens St. Peter notwendig ist, zwei Schaumstofftunnel, ein Bällebad samt Bällen, eine Rollenspieltgarderobe und drei Kreide- und Magnettafeln;

dass für besagtes Erfordernis um einen Landesbeitrag angesucht wurde;

dass eine Markunterhebung eingeleitet wurde, um den Preisvergleich durchführen zu können, bei welcher die Unternehmen Archplay GmbH (MwSt.-Nr.: 02373780218), Borgione Centro Didattico (MwSt. 02027040019), Tischlerei Schneider OHG/SNC (MwSt. 00469110217) und Rivo Interior KG/Sas (MwSt.-Nr.: 02813380215) zur Abgabe eines Kostenvoranschlages eingeladen wurden;

dass die Unternehmen der Anfrage Folge geleistet und Kostenvoranschläge unterbreitet haben;

dass nach Überprüfung und angestellten Preisvergleich das Unternehmen Borgione Centro Didattico (MwSt. 02027040019), welches den günstigeren Kostenvoranschlag für die oben angeführte Lieferung unterbreitet hat, und alle gewünschten Artikel anbieten kann, über das telematische Portal der AOV (ISOV) zur Abgabe eines Angebotes eingeladen wurde;

dass das Angebot des Unternehmens Borgione Centro Didattico (MwSt. 02027040019), eingelangt über das telematische Portal am 02/07/2026, von (2.076,38 €, inklusive Spesen, zzgl. MwSt.) insgesamt 2.533,18 € als durchaus angemessen zu betrachten ist;

dass es für notwendig erachtet wird, den Auftrag zu erteilen sowie die diesbezüglichen Ausgaben zu genehmigen und zu verpflichten;

nach Einsichtnahme in das positive DURC mit Prot. Nr. INPS_50668077, gültig bis am 06/09/2026;

DETERMINAZIONE n. 486 del 15.07.2026

Oggetto: Scuola dell'infanzia St. Peter - Acquisto attrezzature per il gioco e materiale educativo CIG BC683681D6, CUP F21I26000040004.

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Premesso

che, si rende necessario, secondo la coordinatrice della Scuola dell'infanzia di St. Peter, acquistare due tunnel in gommapiuma, una vasca delle palline completa di palline, un guardaroba per il gioco di ruolo nonché tre lavagne magnetiche e a gesso;

che per l'esigenza di cui trattasi è stato richiesto un contributo provinciale;

che è stata avviata un'indagine di mercato al fine di poter effettuare il confronto dei prezzi dove sono state invitate le ditte Archplay GmbH/Srl (P.IVA 02373780218), Borgione Centro Didattico (P.IVA 02027040019), Tischlerei Schneider OHG/SNC (Part. IVA 00469110217) e Rivo Interior KG/Sas (Part. IVA: 02813380215) a presentare un preventivo;

che le ditte in evasione della richiesta di cui sopra hanno presentato dei preventivi;

che fatti i debiti raffronti con forniture identici o similari la ditta Borgione Centro Didattico (P.IVA 02027040019) che ha presentato il miglior preventivo per la fornitura sopra citata e che può fornire tutti gli articoli desiderati è stata invitata attraverso il portale telematico dell'ACP (SICP) a presentare un'offerta;

che l'offerta della ditta Borgione Centro Didattico (P.IVA 02027040019) pervenuta attraverso il portale telematico il 02/07/2026 per un importo (2.076,38 €, contributi inclusi, più IVA) totale di 2.533,18 €, appare senz'altro adeguato;

che viene ritenuto necessario di dare l'incarico nonché di approvare e impegnare le relative spese;

visto il DURC positivo con n. prot. INPS_50668077, valido fino al 06/09/2026;

festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe gemäß APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10 kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

festgestellt, dass im Sinne des Art. 26 Absatz 2 des LG Nr. 16/2015 und Art. 50, Buchstabe b) des GvD Nr. 36/2023 Beauftragungen von Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Auftragswert unter € 140.000, mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern erfolgen können;

festgestellt, dass laut Art. 36 des LG 16/2015 bei Direktvergaben mit einem Betrag unter € 40.000,00 keine Sicherheit geleistet werden muss;

festgestellt, dass im Sinne des Art. 1, Absatz 2 des Anhanges I.4 des GvD Nr. 36/2023, für Beauftragungen mit einem Betrag unter € 40.000,00 keine Stempelsteuer geschuldet ist und für Beauftragungen bis zu einem Betrag von € 150.000 eine Stempelsteuer von € 40,00 zu entrichten ist;

darauf hingewiesen, dass die Voraussetzungen im Sinne der Gemeindeverordnung und die Zweckmäßigkeit für die Vergabe der genannten Leistung im Wege der freien Vergabe bestehen, da es sich um betraglich geringfügige Vertragsleistungen handelt und es zudem wegen der Beschaffenheit des Auftrages nicht zielführend erscheint, eine öffentliche oder beschränkte Ausschreibung vorzunehmen;

darauf hingewiesen, dass gemäß Art. 21/ter des LG vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber als Alternative und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zu, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

nach Einsichtnahme,

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in das geltende Einheitliche Strategiedokument;
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- in den geltenden Haushaltsvollzugsplan;
- in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften,

constatato che per il presente appalto, ai sensi della linea guida PAB n. 10 non è stata accertata l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo;

riscontrato che, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della LP n. 16/2015 e dell'art. 50, lettera b) del d.lgs. n. 36/2023 affidamenti di servizi e forniture con un importo inferiore ai € 140.000, possono essere effettuati tramite affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

constatato che ai sensi dell'art. 36 della LP 16/2015 per affidamenti diretti di importi inferiori a € 40.000,00 non è dovuta alcuna garanzia;

constatato che ai sensi dell'art. 1 comma 2 dell'allegato I.4 del d.lgs. n. 36/2023 per incarichi con importo inferiore agli € 40.000,00 non è dovuta imposta di bollo, mentre per importi fino ad € 150.000 l'imposta di bollo da corrispondere ammonta ad € 40,00;

tenuto presente che sussistono i presupposti ai sensi dell'ordinamento dei Comuni, nonché la convenienza per l'assegnazione della prestazione in via diretta, trattandosi di prestazioni di lieve entità ed in quanto, data la natura della prestazione non appare conveniente il ricorso ad una pubblica gara o ad una licitazione privata;

fatto presente che ai sensi dell'art. 21/ter della LP del 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavoro, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa e sempre nel rispetto di relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-Procurement);

visti,

- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03.05.2018;
- il vigente statuto comunale;
- il vigente Documento Unico di Programmazione;
- il vigente bilancio di previsione;
- il vigente piano esecutivo di gestione;
- l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con LP n. 25 del 12 dicembre 2016;

genehmigt mit LG Nr. 25 vom 12. Dezember 2016;

- in das GvD vom 23. Juni 2011, Nr. 118;
- in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- in das GvD vom 31. März 2023, Nr. 36 i.g.F.;
- in das LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 i.g.F.;
- in den Beschluss der Landesregierung Nr. 132 vom 3. März 2020;
- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

e n t s c h e i d e t

1. das Unternehmen Borgione Centro Didattico (MwSt. 02027040019), mit der gegenständlichen Lieferung zum Preis von 2.076,38 €, inklusive Spesen, zzgl. MwSt., insgesamt 2.533,18 € gemäß Angebot vom 02/07/2026, Prot. Nr. 0045230/2026 zu beauftragen;
2. die/den zuständige/n Sachbearbeiter/in zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen vorzunehmen und das Schreiben zur Auftragserteilung zu unterzeichnen;
3. die Gesamtausgabe wie folgt anzulasten:

Betrag/importo:	Kapitel/capitolo:
2.533,18 €	04012.02.10300
4. festzuhalten, dass für diese Beauftragung im Sinne des Art. 1, Absatz 2 des Anhanges I.4 des GvD Nr. 36/2023, keine Stempelsteuer geschuldet ist;
5. die Ausgabe nach ordnungsgemäß erfolgter Durchführung der Leistung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung jeder und jede Interessierte bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Entscheidung die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 und 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage reduziert.

- il d.lgs. del 23 giugno 2011, n. 118;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il d.lgs. del 31 marzo 2023, n. 36 s.m.i.;
- la LP del 17 dicembre 2015, n. 16 s.m.i.;
- la deliberazione della Giunta provinciale n. 132 del 3 marzo 2020;
- i pareri previsti dalle norme vigenti;

d e t e r m i n a

1. di incaricare la ditta Borgione Centro Didattico (P.IVA 02027040019) della fornitura di cui in oggetto, al prezzo di 2.076,38 €, contributi inclusi, più IVA, totale di 2.533,18 €, ciò in base all'offerta del 02/07/2026, prot. n. 0045230/2026;
2. di autorizzare l'incaricato/a addetto/a ad effettuare l'aggiudicazione definitiva attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano e a firmare la lettera di incarico;
3. di imputare la spesa complessiva come segue:

Verpflichtung/impegno:	Jahr/anno:
1363	2026
4. di constatare che, ai sensi dell'art. 1 comma 2 dell'allegato I.4 del d.lgs. n. 36/2023 per il presente affidamento non è dovuta alcuna imposta di bollo;
5. di liquidare la spesa dopo l'esecuzione regolare della prestazione e dopo la presentazione della relativa fattura.

Contro il presente atto amministrativo ogni cittadino/a interessato/a può presentare entro 60 giorni dalla pubblicazione dello stesso ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R.. Se la determinazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi degli artt. 119 e 120, c. 5, d.lgs. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

MATTHIAS MERLO

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 187 des Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2).

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 187 Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2).

DER BUCHHALTER - IL CONTABILE

ANDREA DE MARTINO

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

